

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?
☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?
 (Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne remets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes-vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?
☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?
☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?
☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

4. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez dire quelque chose (mots-clés)?

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
 2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
 3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
 4. A grandi en: ☐ Allemagne ☐ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
 5. Ma messe du dimanche ☐ Sam 18h00 (en français) ☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☒ 19:00 ☒ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☒ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

- ☐ Ne se prononce pas

☛ Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

☛ 12. Comment vivez-vous?

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé
- ☐ Dans des appartements distincts

☛ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☐ Oui ☐ Non

☛ 14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☛ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☛ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☛ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☛ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☛ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☛ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

☛ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☛ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☛ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☛ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☛ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☛ Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☛ 35. Priez-vous ensemble?

- ☐ Oui ☐ Non

☛ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☐ Oui ☐ Non

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?
☐ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?
 (Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
- ☒ Les méthodes hormonales
- ☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
- ☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
- ☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

- ☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

- ☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

- ☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
- ☒ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
- ☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

4. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien
☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
- ☐ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
 - ☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
 - ☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
 - ☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
☐ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas



Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

12. Comment vivez-vous?

☐ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

☐ Oui ☐ Non

14. Votre partenaire est-il catholique?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

☐ Oui ☐ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

☐ Oui ☐ Non

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?
☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:
 39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?
 (Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
- ☐ Les méthodes hormonales
- ☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
- ☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
- ☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?
☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?
☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?
☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?
☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?
☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

4. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☐ Sam 18h00 (en français) ☒ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre
6. Quand êtes-vous devenu chrétien ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre ☐ Baptisé à l'âge adulte ☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
- ☒ Parents ☒ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
 - ☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
 - ☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
 - ☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☒ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

☞ 12. Comment vivez-vous?

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé ☒ Dans des appartements distincts

☞ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui ☐ Non

☞ 14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☞ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☞ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☞ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

☞

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☞ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☞ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☞ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☞

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☞ 35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui ☐ Non

☞ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui ☐ Non

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?
☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Parce que l'Eglise nous enseigne que ce n'est pas forcément une bonne chose.

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?
 (Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?
☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?
☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?
☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☒ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

4. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

DÉCULPABILISER - ENCOURAGER
 EXPLIQUER
 ECLAIRER

40

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
 2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☒ de 51 à 65 ☐ plus de 65
 3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
 4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
 5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☒ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien
☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☛ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☛ **12. Comment vivez-vous?**

- ☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☛ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

- ☒ Oui ☐ Non

☛ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☛ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☒ Plus de trois enfants

☛ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

- ☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☛ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☛ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☛ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarié religieusement)**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☛ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

la préparation était très classique (nous 2 et 1 prêtre)
mais cela venait de moi qui n'était pas à l'aise, étant
déjà enceinte et n'osant pas le lui dire.

☛ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☛ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

☛ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☛ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☛ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☛ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☛ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☛ **35. Priez-vous ensemble?**

- ☒ Oui ☐ Non

☛ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

- ☒ Oui ☐ Non

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?
☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
- ☐ Les méthodes hormonales
- ☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
- ☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
- ☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
- ☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
- ☒ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

50

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
- ☐ Baptisé à l'âge adulte
- ☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
 - ☐ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
 - ☐ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
 - ☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
 - ☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
 (1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☞ **12. Comment vivez-vous?**

☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☞ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

☒ Oui ☐ Non

☞ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☒ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☞ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☞ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☞ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☞ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☞ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☞ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☞ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☞ **35. Priez-vous ensemble?**

☐ Oui ☒ Non

☞ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

☒ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?
☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Elles favorisent l'ignorance du fonctionnement du corps.
Elles font porter la responsabilité de la contraception sur la femme seule.

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)

☒ Les méthodes hormonales

☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé

☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation

☐ Non, je ne remets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

60

Enquête à la demande du pape François

sur des questions relatives

à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autr

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise

☐ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école

☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☒ Préparation au mariage

☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☞ **12. Comment vivez-vous?**

☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☞ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

☒ Oui ☐ Non

☞ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☒ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☞ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☞ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☞ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

Enrichissement dans le cadre d'une retraite pour fiancés spirituelle et concrète (journées)

☞ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☞ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☞ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☞ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☞ **35. Priez-vous ensemble?**

☒ Oui ☐ Non

☞ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

☒ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?
☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Dieu a créé l'Homme avec un corps
 pourquoi ne pas en jouir avec amour et plaisir
 sans forcément qu'il soit fécond?

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes-vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

70

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
 2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
 3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
 4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
 5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☒ Parents ☒ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☒ Ne se prononce pas

☐ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☐ **12. Comment vivez-vous?**

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé
- ☒ Dans des appartements distincts

☐ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

- ☒ Oui
- ☐ Non

☐ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant
- ☐ Un enfant
- ☐ Deux ou trois enfants
- ☐ Plus de trois enfants

☐ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

- ☐ Oui
- ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☐ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☐ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☐ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☐ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☐ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☐ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☐ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☒ Je ne sais pas

☐ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☐ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☐ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☐ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☐ **35. Priez-vous ensemble?**

- ☒ Oui
- ☐ Non

☐ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

- ☒ Oui
- ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause ?)

☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)

☒ Les méthodes hormonales

☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé

☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation

☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille ?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ / Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

P 0

Enquête à la demande du pape François

F

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques.

Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☐ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☐ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage

☒ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
☒ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☐ Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

☐ 12. Comment vivez-vous?

- ☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☐ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui ☐ Non

☐ 14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant ☒ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☐ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☐ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☐ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☐ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☐ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

☐ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☐ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☐ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☐ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☐ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☐ Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☐ 35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui ☐ Non

☐ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☒ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

90

Enquête à la demande du pape François

F

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques.

Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☒ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe/ sermons ☒ Enseignement religieux à l'école

☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage

☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

- seul**
- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
 - ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
 - ☐ Vivant seul et divorcé
 - ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

- ou en couple**
- ☒ Marié civilement
 - ☒ Marié à l'Eglise
 - ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
 - ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
 - ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe
- ☐ Ne se prononce pas

- Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**
- 12. Comment vivez-vous?**
 - ☐ Ensemble dans un appartement partagé
 - ☐ Dans des appartements distincts
 - 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - 14. Votre partenaire est-il catholique?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
 - 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

- 16. Dans quel genre de famille avez- vous grandi (ou grandissez-vous)?**
- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
 - ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
 - ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans
- 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**
- ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas

- 18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?**
- ☐ Oui
 - ☒ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- 19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?**
- ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- 20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?**
- ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas

Enfants

- 21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?**
- ☐ Aucun enfant
 - ☐ Un enfant
 - ☒ Deux ou trois enfants
 - ☐ Plus de trois enfants
- 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**
- ☐ Oui
 - ☒ Non

Vivre ensemble en couple

- Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**
- 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**
- 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- Seulement si vous êtes marié à l'Eglise;**
- 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
 - 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

- Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**
- 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
 - 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**
- 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
 - 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**
 - ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
 - ☐ Non, je vais encore ou parfois communier
- Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**
- 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
 - 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
 - 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise ? Par exemple, allez-vous communier?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
 - 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

- Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**
- 35. Priez-vous ensemble?**
 - ☐ Oui
 - ☒ Non
 - 36. Prenez- vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**
 - ☒ Oui
 - ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Toute méthode de contraception dans le couple me paraît bonne si elle est utilisée dans le respect des deux membres du couple

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☒ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

100

Enquête à la demande du pape François

F

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☒ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français)
☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☐ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☐ Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

☐ 12. Comment vivez-vous?

☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☐ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

☒ Oui ☐ Non

☐ 14. Votre partenaire est-il catholique?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☐ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☒ Plus de trois enfants

☐ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☐ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☐ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☐ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☐ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

☐ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☐ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☐ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☐ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☐ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☐ Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☐ 35. Priez-vous ensemble?

☐ Oui ☒ Non

☐ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

☒ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

11 0

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☐ Femme ☒ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☐ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☐ Sam 18h00 (en français)
☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
☒ Parents ☒ Grands-parents ☒ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☒ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☞ **12. Comment vivez-vous?**

☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☞ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

☐ Oui ☐ Non

☞ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☞ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☞ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☞ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☞ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☞ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☞ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

☞ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☞ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas**

☞ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☞ **35. Priez-vous ensemble?**

☒ Oui ☐ Non

☞ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

☒ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Non, je ne me pose pas de questions là-dessus. Je trouve que c'est un excellent moyen de contrôler sa vie et son désir d'enfant. Permet aussi de éviter les avortements qui n'est pas un choix facile à supporter ou à prendre.

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
- ☐ Les méthodes hormonales
- ☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
- ☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
- ☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
- ☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
- ☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

☒ Je n'ai pas eu l'occasion. Je devrai y réfléchir.

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

12

Enquête à la demande du pape François
sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

- 1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
- 2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
- 3. Confession ☐ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
- 4. A grandi en: ☐ Allemagne ☐ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☒ Autre partie du monde
- 5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☐ 11.30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
- ☐ Baptisé à l'âge adulte
- ☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

☒	2	3	4	5	6	7	8	9	10
-------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

- 8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
 - ☐ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
 - ☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
 - ☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
 - ☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
☐ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☞ **12. Comment vivez-vous?**

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☞ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

- ☐ Oui ☐ Non

☞ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

- ☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☞ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☞ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☞ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☞ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☞ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☞ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☞ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☞ **35. Priez-vous ensemble?**

- ☐ Oui ☐ Non

☞ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

- ☐ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

13

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☒ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☒ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☒ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise

☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école

☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage

☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

☐	☐	☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

☐	☒	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Vos relations et votre vie de couple

**11. Vos relations?
seul**

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

- ☐ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**
 - ☐ **12. Comment vivez-vous?**
 - ☐ Ensemble dans un appartement partagé
 - ☐ Dans des appartements distincts
 - ☐ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**
 - ☐ Oui ☐ Non
 - ☐ **14. Votre partenaire est-il catholique?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
 - ☐ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**
 - ☐ Oui ☐ Non
 - ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez- vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ~~ont été / ou~~ sont restés mariés ~~jusqu'à la mort~~ et vivent ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

- ☐ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaît ensemble dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant
- ☐ Un enfant
- ☐ Deux ou trois enfants
- ☐ Plus de trois enfants

- ☐ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**
 - ☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

- ☐ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**
 - ☐ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
- ☐ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**
 - ☐ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
- ☐ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**
 - ☐ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
 - ☐ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

- ☐ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**
 - ☐ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
 - ☐ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
- ☐ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**
 - ☐ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
 - ☐ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**
 - ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
 - ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

- ☐ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**
 - ☐ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
 - ☐ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
 - ☐ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise ? Par exemple, allez-vous communier?**
 - ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
 - ☐ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

- ☐ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**
 - ☐ **35. Priez-vous ensemble?**
 - ☐ Oui ☐ Non
 - ☐ **36. Prenez- vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**
 - ☐ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Se ne suis pas contre la pilule. Un couple peut s'aimer, être fécond, et s'entendre sur son désir d'enfant.

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)

☐ Les méthodes hormonales

☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé

☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation

☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

14

Enquête à la demande du pape François

sur des questions relatives

à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☐ Femme ☒ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☒ Grands-parents ☒ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage

☒ Livres, Magazines ☒ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
☐ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

12. Comment vivez-vous?

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé ☒ Dans des appartements distincts

13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui ☐ Non

14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remariage religieusement)

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui ☐ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui ☒ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Non Non K. respect et ouverture
à l'avenir

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)

☐ Les méthodes hormonales

☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé

☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation

☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Mariage, divorce...
quel accueil?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

15

Enquête à la demande du pape François

sur des questions relatives

à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques.

Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	☒	8	9	10
---	---	---	---	---	---	-------------------------------------	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise

☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☒ Préparation au mariage

☒ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	☒	8	9	10
---	---	---	---	---	---	-------------------------------------	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	☒	9	10
---	---	---	---	---	---	---	-------------------------------------	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

- 12. Comment vivez-vous?
 - ☒ Ensemble dans un appartement partagé
 - ☐ Dans des appartements distincts
- 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
- 14. Votre partenaire est-il catholique?
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☒ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

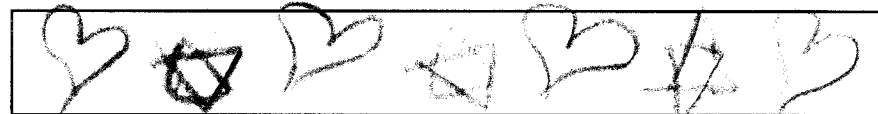
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?



Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?



Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

☒ Oui ☐ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

☒ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☒ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

16

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☒ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☐ Autre pays d'Europe ☒ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☐ Sam 18h00 (en français)
☒ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☐ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

- ☐ Ne se prononce pas



Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

12. Comment vivez-vous?

- ☒ Ensemble dans un appartement partagé
- ☐ Dans des appartements distincts

13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui
- ☐ Non

14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans



17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☒ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant
- ☐ Un enfant
- ☒ Deux ou trois enfants
- ☐ Plus de trois enfants



22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☐ Oui
- ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☐ Je ne sais pas



Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas



Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?



Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☐ Je ne sais pas



Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier



Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?



Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui
- ☐ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui
- ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Schmerzen
Toucheurs

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☒ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Pourquoi l'église ne permet pas
aux prêtres de se marier? ???

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ / Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

170

Enquête à la demande du pape François

F

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☐ Autre pays d'Europe ☒ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)
☒ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☐ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☒ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

☞ 12. Comment vivez-vous?

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☞ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui ☐ Non

☞ 14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☒ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☞ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☞ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☞ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

☞ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☞ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☞ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☞ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☞ Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☞ 35. Priez-vous ensemble?

- ☐ Oui ☒ Non

☞ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Notamment, les sexualités pour soi sans ouverture à la fécondité.
Santé → effet à long terme, manip.

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)

☒ Les méthodes hormonales

☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé

☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation

☒ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Pratiques sexuelles au sein du couple.

180

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☐ Femme ☒ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11.30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☒ Préparation au mariage

☒ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☛ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

- ☛ **12. Comment vivez-vous?**
☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts
- ☛ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**
☒ Oui ☐ Non
- ☛ **14. Votre partenaire est-il catholique?**
☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
- ☛ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**
☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☛ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☒ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☛ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☛ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☛ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☛ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☛ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

Dimension naturelle du mariage
qui lui permet de durer. Pédagogie
de la responsabilité / engagement

☛ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☛ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☛ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☛ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☛ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☛ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☛ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☛ **35. Priez-vous ensemble?**

☒ Oui ☐ Non

☛ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

☒ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)

☒ Les méthodes hormonales

☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé

☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation

☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

19 0

Enquête à la demande du pape François

F

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques.

Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☐ Sam 18h00 (en français)

☒ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☐ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☒ Préparation au mariage

☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

- ☞ **12. Comment vivez-vous?**
 - ☒ Ensemble dans un appartement partagé
 - ☐ Dans des appartements distincts
- ☞ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
- ☞ **14. Votre partenaire est-il catholique?**
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- ☞ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaît ensemble dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☞ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☞ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☞ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☞ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☞ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☞ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☞ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☞ **35. Priez-vous ensemble?**

☒ Oui ☐ Non

☞ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

☒ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Elles dissocient sexualité et fécondité
Elles déshumanisent la sexualité

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

On devrait plus parler de la
théologie du corps

20 0

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☐ Femme ☒ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☐ Sam 18h00 (en français)

☒ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☒ Préparation au mariage

☒ Livres, Magazines ☒ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

☞ 12. Comment vivez-vous?

- ☒ Ensemble dans un appartement partagé
- ☐ Dans des appartements distincts

☞ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui
- ☐ Non

☞ 14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez- vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant
- ☐ Un enfant
- ☐ Deux ou trois enfants
- ☐ Plus de trois enfants

☞ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☐ Oui
- ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☞ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☞ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☞ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

Très bon!

☞ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☞ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☞ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☞ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise ? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☞ Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☞ 35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui
- ☐ Non

☞ 36. Prenez- vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui
- ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Toutes les méthodes artificielles ne sont pas à mettre sur le même plan. Certaines me semblent plus acceptables que d'autres.

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☒ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Enquête à la demande du pape François

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français)
☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☒ Préparation au mariage
☒ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

12. Comment vivez-vous?

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé
- ☐ Dans des appartements distincts

13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☐ Oui
- ☐ Non

14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant
- ☐ Un enfant
- ☐ Deux ou trois enfants
- ☒ Plus de trois enfants

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☒ Oui
- ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

témoignages de couples.

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☒ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui
- ☐ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui
- ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☒ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☒ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques.

Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☐ Femme ☒ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français)
☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autr

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☒ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☐ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☐ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☐ **12. Comment vivez-vous?**

- ☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☐ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

- ☒ Oui ☐ Non

☐ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant ☒ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☐ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

- ☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☐ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☐ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☐ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☐ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☐ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☐ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☐ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☐ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☐ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☐ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☐ **35. Priez-vous ensemble?**

- ☒ Oui ☐ Non

☐ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

- ☒ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

3

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?
☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Elles sont contre le projet de Dieu.

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?
 (Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes-vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☒ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage

☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
☐ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

- ☐ 12. Comment vivez-vous?
☐ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts
☐ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?
☐ Oui ☐ Non
☐ 14. Votre partenaire est-il catholique?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?
☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☐ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?
☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

3

☐ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☐ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☐ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☐ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?
☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

☐ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☐ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☐ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?
☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas
☐ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?
☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☐ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☐ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?
☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas
☐ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?
☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Elles nous sont nécessaires

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
- ☐ Les méthodes hormonales
- ☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
- ☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
- ☐ Non, je ne remets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
- ☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
- ☒ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

L'Eglise doit rester ouverte aux divorcés

4

Enquête à la demande du pape François

F

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

- 1. Sexe ☐ Femme ☒ Homme
- 2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
- 3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
- 4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
- 5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
- ☐ Baptisé à l'âge adulte
- ☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
- ☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
- ☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☒ Préparation au mariage
- ☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☐ Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

- ☐ 12. Comment vivez-vous?
 - ☒ Ensemble dans un appartement partagé
 - ☐ Dans des appartements distincts
- ☐ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
- ☐ 14. Votre partenaire est-il catholique?
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- ☐ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☒ Plus de trois enfants

☐ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

4

☐ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☐ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☐ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remariage religieusement)

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☐ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

☐ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

avec un prêtre cela s'est bien passé
avec un autre non (n'a pas accepté d'être
le maître)

☐ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☐ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☐ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☐ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☐ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☐ Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☐ 35. Priez-vous ensemble?

☒ Oui ☐ Non

☐ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

☒ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?
☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Les lois sont anti-naturelles (artificielles) et ne respectent ni la femme, ni la création de Dieu.

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

5

Enquête à la demande du pape François

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques.

Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)
☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☒ Parents ☒ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☒ Livres, Magazines ☐ Internet ☒ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
☐ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

- ☐ 12. Comment vivez-vous?
☐ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts
☐ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?
☐ Oui ☐ Non
☐ 14. Votre partenaire est-il catholique?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?
☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☒ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☐ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☐ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☐ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☐ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☐ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☐ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?
☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☐ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?
☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas
☐ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☐ 35. Priez-vous ensemble?
☐ Oui ☐ Non
☐ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?
☐ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Maria und Joseph waren verlobt, als sie Jesus
 gezeugt haben. Warum sollen wir heiraten sein,
 um Kinder zu haben und nicht mit der Verlobung
 anfangen?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

6

Enquête à la demande du pape François

F

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autr

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise

☐ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école

☐ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage

☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☒ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☞ **12. Comment vivez-vous?**

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé
- ☒ Dans des appartements distincts

☞ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

- ☐ Oui
- ☒ Non

☞ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☒ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☐ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☒ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui
- ☒ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant
- ☐ Un enfant
- ☐ Deux ou trois enfants
- ☐ Plus de trois enfants

☞ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

- ☐ Oui
- ☐ Non

Vivre ensemble en couple

6

☞ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☞ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☞ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☞ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☞ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☞ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☞ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☞ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☞ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☞ **35. Priez-vous ensemble?**

- ☐ Oui
- ☒ Non

☞ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

- ☐ Oui
- ☒ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

clarification de la relation sexuelle

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes-vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

matiques sexuelles dans le couple marié

Le questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

7

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☐ Femme ☒ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☐ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19:00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)
☒ Parents ☒ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☒ Préparation au mariage
☒ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☒ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

- ☒ 12. Comment vivez-vous?
 - ☒ Ensemble dans un appartement partagé
 - ☐ Dans des appartements distincts
- ☒ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
- ☒ 14. Votre partenaire est-il catholique?
 - ☒ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- ☒ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☒ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

le surnaturel du mariage

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

☒ Oui ☐ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

☒ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)

☒ Les méthodes hormonales

☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé

☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation

☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

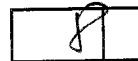
☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement

☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.

☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?



Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☐ Femme ☒ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique

☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)

☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autr

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre

☐ Baptisé à l'âge adulte

☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissiez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

☒ Parents ☐ Grands-parents ☐ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise

☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école

☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage

☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

8

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
☒ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

12. Comment vivez-vous?

- ☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui ☐ Non

14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble

☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble

☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☒ Plus de trois enfants

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier

- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui ☐ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?
☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Il faut réfléchir davantage à la sexualité + les études (vidéo...)

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?
 (Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne remets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?
☐ Oui ☒ Non (Séparation)

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

9

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☐ Femme ☒ Homme
 2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
 3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
 4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique ☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
 5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français) ☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☒ Parents ☒ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☐ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?

(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☒ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☞ **12. Comment vivez-vous?**

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☞ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

- ☐ Oui ☐ Non

☞ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

- ☐ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☞ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☞ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☞ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☞ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☞ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☞ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☞ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?**

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☞ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☞ **35. Priez-vous ensemble?**

- ☐ Oui ☐ Non

☞ **36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

- ☐ Oui ☐ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☒ Oui ☐ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne mets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☒ Oui ☐ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

10

Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe

☒ Femme ☐ Homme

2. Age

☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65

3. Confession

☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien

4. A grandi en:

☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde

5. Ma messe du dimanche

☒ Sam 18h00 (en français)
☐ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autr

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissiez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☐ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☒ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☒ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

- 12. Comment vivez-vous?
 - ☒ Ensemble dans un appartement partagé
 - ☐ Dans des appartements distincts
- 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?
 - ☐ Oui
 - ☒ Non
- 14. Votre partenaire est-il catholique?
 - ☐ Oui
 - ☒ Non
 - ☐ Je ne sais pas
- 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?
 - ☐ Oui
 - ☐ Non
 - ☒ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

☐ Aucun enfant ☐ Un enfant ☒ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspond pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

☒ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

35. Priez-vous ensemble?

☐ Oui ☒ Non

36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

☐ Oui ☒ Non

À propos de la contraception

37. Est-ce que les «méthodes artificielles de contraception» vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Les méthodes naturelles, sans contre-indication sérieusement médicale, me paraissent beaucoup plus respectueuses et signe d'amour du conjoint: à l'écoute de l'autre, dans son corps!

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☒ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☒ Les méthodes hormonales
☒ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☒ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne remets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☒ Oui ☐ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☒ Oui ☐ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

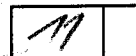
Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur «partenariat, mariage et famille» sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

théologie du corps selon Jean-Paul II
Je suis fiancé, et je n'ai pas pu l'exprimer dans le questionnaire!

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de/ Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf



Enquête à la demande du pape François sur des questions relatives à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques. Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☐ Femme ☒ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☐ de 18 à 35 ☒ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☐ Sam 18h00 (en français)
☒ 11:30 ☐ 15.30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☐ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☒ Autre personnel d'Eglise
☐ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☐ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☐ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☒ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
- ☐ Vivant seul et veuf ou veuve
- ☐ Vivant seul et divorcé
- ☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☐ Marié civilement
- ☐ Marié à l'Eglise
- ☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
- ☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
- ☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☐ **Seulement si vous êtes engagé dans une relation:**

☐ **12. Comment vivez-vous?**

- ☐ Ensemble dans un appartement partagé
- ☒ Dans des appartements distincts

☐ **13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?**

- ☒ Oui
- ☐ Non

☐ **14. Votre partenaire est-il catholique?**

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez- vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
- ☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
- ☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☐ **17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priait ensemble dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☒ Aucun enfant
- ☐ Un enfant
- ☐ Deux ou trois enfants
- ☐ Plus de trois enfants

☐ **22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?**

- ☐ Oui
- ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☐ **Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:**

☐ **23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:**

☐ **24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise?** *(Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remarier religieusement)*

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:**

☐ **25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?**

☐ **Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:**

☐ **27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:**

☐ **29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?**

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
- ☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☐ **Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:**

☐ **31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise?** ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☐ **32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **33. Participez-vous à la vie de l'Eglise ? Par exemple, allez-vous communier?**

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

☐ **34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?**

☐ **Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):**

☐ **35. Priez-vous ensemble?**

- ☒ Oui
- ☐ Non

☐ **36. Prenez- vous part ensemble à la vie de l'Eglise?**

- ☒ Oui
- ☐ Non

A propos de la contraception

37. Est-ce que les « méthodes artificielles de contraception » vous posent question?

☐ Oui ☒ Non

38. Si oui, pourquoi? Si non, pourquoi?

Seulement si vous remettez fondamentalement en cause les méthodes artificielles:

39. Remettez-vous en cause certaines des méthodes contraceptives suivantes?

(Chez les personnes plus âgées: les avez-vous remises en cause?)

- ☐ Les méthodes de barrière (préservatifs, etc)
☐ Les méthodes hormonales
☐ Les moyens qui empêchent l'implantation d'un ovule fécondé
☐ La contraception d'urgence, ou les moyens qui retardent l'ovulation
☐ Non, je ne remets en cause aucune des méthodes énumérées

40. Vous êtes vous confessés au cours des dernières années?

☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne suis pas catholique et dans mon Eglise la confession n'existe pas

Si oui:

41. La confession vous a-t-elle aidé dans la relation à votre partenaire ou à votre famille?

☐ Oui ☒ Non

42. La confession a-t-elle été importante pour le renouvellement de votre relation à Dieu?

☐ Oui ☒ Non

43. Si vous utilisez ou utiliseriez des méthodes de contraception dites artificielles, le confesseriez-vous?

☐ Oui ☒ Non

Si non:

43. Pourquoi n'allez-vous pas vous confesser?

- ☐ Parce que, suite à des expériences négatives lors d'une confession, vous ne désirez plus recevoir ce sacrement
☐ Parce que vous avez peur de ne pas être compris lors de la confession ou de subir un rejet.
☐ Parce que vous ne tenez pas cette forme de pardon des péchés comme nécessaire ou pleine de sens

Questions finales

44. Y a-t-il d'autres éléments sur « partenariat, mariage et famille » sur lesquels vous voulez écrire quelque chose (mots-clés)?

Ce questionnaire a été rédigé à Hambourg au Kleiner Michel d'après les questions du Pape François aux évêques, en adaptant et en développant l'enquête en ligne de BDKJ: <http://umfrage.bdkj.de> Le 25 novembre 2013

www.kleiner-michel.de / Martin Lowenstein SJ131125-Fragebogen_Kirche-Familien_ENGLISCH.pdf

12

Enquête à la demande du pape François

sur des questions relatives
à la famille et à la morale conjugale

F

L'année prochaine, doit se tenir à Rome un Synode des Evêques. Ceux-ci viendront du monde entier. Comme préparation, le pape François a posé des questions à tous les évêques. Ceux-ci ont besoin de savoir ce que les chrétiens connaissent de l'enseignement de l'Eglise sur les questions du couple, du mariage et de la morale sexuelle, et comment ils se positionnent en théorie et en pratique. Les questions suivantes se rapportent aux questions que le pape a posé aux évêques.

Les résultats de cette enquête anonyme seront présentés et discutés lors d'une rencontre au Kleiner Michel à Hambourg, après la messe du 8 Décembre, à 13 heures. Le résultat sera ensuite donné à l'archevêque de Hambourg pour qu'il puisse l'utiliser pour sa réponse personnelle au Pape.

Questions générales

1. Sexe ☒ Femme ☐ Homme
2. Age ☐ Moins de 18 ans ☒ de 18 à 35 ☐ de 36 à 50 ☐ de 51 à 65 ☐ plus de 65
3. Confession ☒ Catholique ☐ Evangélique ☐ Autre confession chrétienne ☐ Non chrétien
4. A grandi en: ☐ Allemagne ☒ Autre pays d'Europe ☐ Afrique
☐ Amérique du Sud ☐ Autre partie du monde
5. Ma messe du dimanche ☒ Sam 18h00 (en français)
☐ 11:30 ☐ 15:30 (phil) ☐ 19.00 ☐ Aucune / autre

6. Quand êtes-vous devenu chrétien

- ☒ Baptisé enfant et depuis lors, pratiquant votre foi d'une manière ou d'une autre
☐ Baptisé à l'âge adulte
☐ L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

L'enseignement de l'Eglise sur le couple, le mariage et la famille

7. Connaissiez-vous l'enseignement du Magistère de l'Eglise catholique (du Pape et des évêques) sur les questions de l'amour, du sexe, de la tendresse, du mariage et de la famille? (Donnez une estimation de votre connaissance de l'enseignement de l'Eglise en vous situant sur une échelle de 1 à 10 ; 1 = aucune connaissance, 10 = pleinement informé)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Seulement, si cette doctrine vous est connue:

8. Comment le savez-vous? (Plusieurs réponses possibles)

- ☒ Parents ☐ Grands-parents ☒ Prêtre ☐ Autre personnel d'Eglise
☒ Messe / sermons ☒ Enseignement religieux à l'école
☒ Groupes de jeunes catholiques ☐ Confirmation ☒ Préparation au mariage
☐ Livres, Magazines ☒ Internet ☐ Autres source

9. Êtes-vous globalement d'accord avec cet enseignement de l'Eglise?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. De votre propre point de vue, vous en tenez-vous globalement à cette doctrine?
(1 = pas du tout, 10 = entièrement - réponse pas obligatoire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vos relations et votre vie de couple

11. Vos relations?

seul

- ☐ Vivant seul et n'ayant pas encore vécu en couple de manière stable
☐ Vivant seul et veuf ou veuve
☐ Vivant seul et divorcé
☐ Vivant seul et séparé d'un partenaire antérieur

ou en couple

- ☒ Marié civilement
☒ Marié à l'Eglise
☐ Remarié civilement après un temps de mariage religieux
☐ Non marié, dans un couple avec des rapports sexuels stables
☐ Dans un couple avec partenaire stable de même sexe

☐ Ne se prononce pas

☞

Seulement si vous êtes engagé dans une relation:

☞ 12. Comment vivez-vous?

- ☒ Ensemble dans un appartement partagé ☐ Dans des appartements distincts

☞ 13. Allez-vous (au moins de temps en temps) ensemble à la messe?

- ☒ Oui ☐ Non

☞ 14. Votre partenaire est-il catholique?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 15. Si non: Allez-vous (au moins de temps en temps) au culte dans la religion de votre partenaire?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Le partenaire n'est pas chrétien ou bien il ne va dans aucune église

Origine, foi et prière dans votre famille d'origine

16. Dans quel genre de famille avez-vous grandi (ou grandissez-vous)?

- ☒ Les parents ont été / ou sont restés mariés jusqu'à la mort et vivaient ensemble
☐ Les parents, de mon temps, ne vivaient jamais ensemble
☐ Les parents se sont séparés avant que j'ai 18 ans

☞ 17. Seulement si les parents étaient ou sont séparés: Avez-vous, à cause de cela, le sentiment que vous étiez traités différemment des autres dans l'Eglise?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

18. Est-ce que l'on priaient ensemble dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

19. La foi et l'Eglise ont-elles joué un rôle dans votre famille d'origine?

- ☐ Oui ☒ Non ☐ Je ne sais pas

20. Avez-vous été introduit à la foi dans votre famille d'origine?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Enfants

21. Avez-vous un ou plusieurs enfants avec qui vous vivez?

- ☐ Aucun enfant ☒ Un enfant ☐ Deux ou trois enfants ☐ Plus de trois enfants

☞ 22. Seulement, si la réponse est positive: avez-vous le souci d'introduire votre ou vos enfant à la foi?

- ☒ Oui ☐ Non

Vivre ensemble en couple

☞ Seulement si vous vivez une relation sérieuse et habitez ensemble:

☞ 23. Envisagez-vous de vous marier bientôt?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous êtes mariés civilement, mais pas à l'Eglise:

☞ 24. Voulez-vous vous marier plus tard à l'Eglise? (Ne répondez pas si vous avez divorcé après un mariage à l'Eglise et en conséquence ne pouvez pas vous remariage religieusement)

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous êtes marié à l'Eglise:

☞ 25. Avez-vous le sentiment que l'Eglise vous a bien accompagné sur le chemin du mariage?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas *en France*

☞ 26. Si non, qu'est-ce que vous auriez souhaité? - Si oui, en quoi cet accompagnement a-t-il été bon?

☞ Seulement si vous vivez en famille avec vos enfants:

☞ 27. Vous sentez-vous accueillis et acceptés à la messe avec vos enfants?

- ☒ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas *Par l'accueil dans la messe, les autres.*

☞ 28. Obtenez-vous de l'Eglise l'aide que vous attendez ou que vous souhaitez concernant vos questions et vos problèmes à propos de l'éducation de vos enfants?

- ☐ Oui ☐ Non ☒ Je ne sais pas

☞ Seulement si vous vivez en couple sans être mariés à l'Eglise:

☞ 29. Pensez-vous que votre situation matrimoniale ne correspondant pas à ce que demande le Magistère de l'Eglise a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 30. Si oui: en conséquence, n'allez-vous pas ou plus communier?

- ☐ Oui, je ne vais pas ou ne vais plus communier
☐ Non, je vais encore ou parfois communier

☞ Seulement si vous vivez dans une relation homosexuelle:

☞ 31. Vous sentez-vous accepté par l'Eglise? ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 32. Est-ce que la position de l'Eglise sur la pratique de l'homosexualité a eu une influence sur vous?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 33. Participez-vous à la vie de l'Eglise? Par exemple, allez-vous communier?

- ☐ Oui ☐ Non ☐ Je ne sais pas

☞ 34. Que souhaiteriez-vous de la part de l'Eglise?

☞ Seulement si vous vivez dans une relation de couple (peu importe de quelle nature):

☞ 35. Priez-vous ensemble?

- ☒ Oui ☐ Non

☞ 36. Prenez-vous part ensemble à la vie de l'Eglise?

- ☒ Oui ☐ Non